

# DE CANTÓN A LA HABANA

UNA HISTORIA  
DE CHINOS EN CUBA

ALFREDO PONG



*Prólogo de Daína Chaviano*

ADVANA VIEJA

© *De Cantón a La Habana. Una historia de chinos en Cuba*

© Alfredo Pong Eng

© Del prólogo: Daína Chaviano

© Reservados todos los derechos de la presente edición a favor de:  
Aduana Vieja Editorial, Valencia, 2019.

Primera edición: Septiembre de 2019  
ISBN: 978-84-949546-7-2

© Ilustraciones: Alfredo Pong Eng.

© Portada: Archivo personal del autor.

© Fotografía del autor: Delio Regueral.

ADUANA VIEJA EDITORIAL  
[www.aduanavieja.com](http://www.aduanavieja.com)

Prohibida la reproducción total o parcial por cualquier medio, incluido el escaneo a soporte digital, así como la indexación temática del texto mediante sistemas de reconocimiento óptico de caracteres, para su uso, préstamo o almacenamiento en redes informáticas o bases de datos, públicas o privadas, independientemente de su fin, salvo autorización por escrito de la editorial.

Impreso en España por Publiberia.  
*Printed in Spain by Publiberia.*

# Índice

<i>A manera de prólogo</i>	
DAÍNA CHAVIANO .....	15
CAPÍTULO 1	
Punto de partida	
- <i>Chantada, 1934</i> .....	24
CAPÍTULO 2	
Comienza el viaje.....	26
- <i>Un golpe de suerte (1936)</i> .....	27
- <i>Jind - Pend / Se acerca la llama que lo devora todo</i> .....	31
CAPÍTULO 3	
Bienvenido a Tricornia .....	37
CAPÍTULO 4	
Un Alfredo, dos Alfredo.....	52
- <i>1923 - Los Eng llegan al Barrio Chino de La Habana</i> .....	54
- <i>Juan Testigo de una ciudad que crece sin parar</i> .....	61
CAPÍTULO 5	
1947 - Mi padre entra en el negocio familiar de los Eng.....	64
- <i>Los juegos de azar de los chinos</i> .....	65
- <i>La Bolita</i> .....	72
- <i>La prensa escrita y la radio china en Cuba</i> .....	75

## CAPÍTULO 6

Entrando en familia.....	78
- <i>Nace un restaurante.....</i>	84
- <i>“El Pacífico”, el mejor restaurant chino de La Habana.....</i>	88
- <i>El famoso arroz frito de “El Pacífico” y su origen .....</i>	93

## CAPÍTULO 7

La garantía de la familia Eng.....	96
- <i>El aliento del Dragón .....</i>	98
- <i>Lund-Band. La masacre de 1938.....</i>	101
- <i>El acuerdo final .....</i>	105
- <i>La pérdida. Mi padre se entera de la verdad.....</i>	106
- <i>Se acerca el fuego.....</i>	106
- <i>1949 - El Regreso de mi madre a Cuba.....</i>	108
- <i>Siddharta .....</i>	111

## CAPÍTULO 8

Una garantía con olor a mujer.....	111
- <i>Mi padre se topa con la Santería.....</i>	114
- <i>Las tiendas de Galiano .....</i>	117
- <i>El hijo de Oggún.....</i>	118
- <i>Banquete en el Nanking.....</i>	121
- <i>El teatro Shanghai .....</i>	123
- <i>Celebrando en la Terraza de Cojímar .....</i>	127

## CAPÍTULO 9

Nin, la hechicera china.....	130
- <i>Kannada Nin y las religiones afro-cubanas .....</i>	134

## CAPÍTULO 10

El recuerdo de su madre.....	138
------------------------------	-----

## CAPÍTULO 11

La boda.....	142
- <i>La bodega de Juan Pong .....</i>	144

CAPÍTULO 12	
Los puestos de frutas de los chinos.....	150
CAPÍTULO 13	
Bodegueros .....	154
CAPÍTULO 14	
Santos Suárez, mi barrio .....	157
- <i>Algunas calles de interés</i> .....	159
CAPÍTULO 15	
Alfredo .....	164
- <i>Ecos desde Hong Kong</i> .....	167
CAPÍTULO 16	
La vida de detallista .....	169
CAPÍTULO 17	
1952 - Preámbulo de la Marea Roja .....	174
- <i>Paseos y verbenas de verano</i> .....	175
- <i>1954 - Volviéndome cubano</i> .....	176
- <i>Mi experiencia en El Pacífico</i> .....	182
- <i>Foto de familia</i> .....	187
- <i>Juegos peligrosos en el terreno de Avellana</i> .....	187
- <i>Radio Kramer - El Rock&amp; Roll</i>	
<i>llega a La Habana</i> .....	189
CAPÍTULO 18	
Los negocios de los chinos en La Habana .....	191
- <i>Los chinos en el carnaval de La Habana</i> .....	192
- <i>Costumbres del Año Nuevo Lunar</i> .....	194
- <i>La comida en mi familia</i> .....	194
- <i>El pan polaco</i> .....	195
- <i>La barbería china</i> .....	196
- <i>La pipa china de fumar tabaco</i> .....	197
- <i>Bálsamo del Tigre (Tiger Balm)/ La Pomada China</i> .....	201

## CAPÍTULO 19

Los médicos chinos.....	203
- <i>Un remedio chino para la anemia</i> .....	207
- <i>La familia se muda a La Víbora</i> .....	209
- <i>Banquete de cumpleaños y despedida</i> .....	210
- <i>Los chinos mambises</i> .....	212

## CAPÍTULO 20

Botellas, pencos y mulos.

Un recuerdo de mi vida en La Víbora.....	214
- <i>¿Cómo y qué comían los chinos en Cuba?</i> .....	218

## CAPÍTULO 21

El tren de lavado de los chinos .....	223
- <i>El puesto de fritas</i> .....	226
- <i>Las ostioneras</i> .....	230
- <i>Las carretillas de frutas</i> .....	232

## CAPÍTULO 22

Los misterios de la laguna de Ariguanabo .....	234
- <i>La boda de la hechicera</i> .....	241

## CAPÍTULO 23

La soledad.....	244
- <i>Los aliños de Rafael</i> .....	253

## CAPÍTULO 24

El principio del fin .....	256
- <i>Alfonso Chiong</i> .....	258
- <i>La última Nochebuena de toda la familia en La Habana</i> .....	261
- <i>El banquete</i> .....	263
- <i>Mi madrina Tenlín</i> .....	265
- <i>Todos lo esperaban</i> .....	269

## CAPÍTULO 25

1959 - Llega la llama que lo devora todo .....	269
- <i>1961 - Dinero cubano, papel mojado</i> .....	272
- <i>Demasiada similitud siempre lleva al mismo resultado</i> .....	275

-La última croqueta.....	288
-Los cambios en la dieta cubana .....	289
-La carne rusa.....	291
-La receta de carne rusa de Pong.....	292
-La represión contra la juventud por parte del régimen Castrista.....	293
-La actriz Ana Lasalle y mi breve historia coppeliana .....	294
-Guitarras y vino casero .....	296
-Ni perros, ni alcohol ni mujeres .....	312
-El hombre que me enseñó a disfrutar del agua .....	315
-Mi vida de universitario .....	316
-La cena de los conejos.....	317
-El último aliento del dragón.....	318
-1980 - El Guajiro de La Habana .....	319
-Cayo Largo del Sur.....	323
-El casino Chung Wah .....	330
-Proyectos .....	333
-El campismo que no fue.....	335
-EL PPG.....	344
-1991 - I Ching y despedida.....	344
-El regalo de Nin.....	347
-1991 - Lo que esta pa'ti, nadie te lo quita (refrán popular cubano) .....	348

## CAPÍTULO 26

Escapando de la llama que lo devora todo.....	353
-Siempre Nin .....	354
-Siempre el número tres .....	356
-1997 - Charada China - Los comunistas se apoderan de Hong Kong .....	357

## CAPÍTULO 27

Recetas .....	359
- "Umami" .....	360
-Arroz frito "El Pacífico" .....	361
-Bollitos de caritas (receta de Pong).....	363
-Calamares Kowloon a lo Pong.....	364
-Camarones rebozados "El Pacífico" .....	365

-Carne de puerco con malanga a lo Pong .....	366
-Cha-Siu - puerco asado cantonés .....	367
-Chi-kiok (patas de puerco a la cantonesa) .....	368
-Tunka Jon - dulce de calabaza china .....	369
-Ma-Po Tau Fu.....	370
-Paticas de pollo a la cantonesa .....	370
-Pato asado al estilo cantonés .....	372
-Pollo a lo San Benigno / receta de Pong .....	373
-Pollo al Tau-Sí .....	374
-Sopa china - “El Pacífico” .....	375
-Tau-Si con puerco y Shangai- Baby Bok Choy al estilo Pong .....	376
-Sopa de crema de maíz con pollo “El Pacífico” .....	378
-Sopa de aleta de tiburón “El Pacífico” .....	378
-Sopa de nido de golondrina “El Pacífico” .....	380
-Sopa de raspa de arroz . Nun-Chuk .....	380
-Carne con cundeamor chino “El Pacífico” .....	381
-Puerco con raíz de loto - Ling-Gau .....	382
-Pollo refrito “El Pacífico” .....	383
-Pichón de paloma frito “El Pacífico” .....	384
-Pescado al vapor con Tau-Si .....	385
-Cáscaras de toronjas en salsa china .....	386
-Flan de malanga cantonés “El Pacífico” .....	387
-Min pao - Min Bao, 面包 .....	388
-Min Pao de puerco con camarones .....	390

## APÉNDICES

I- Fotografías .....	394
II- Cómo llegaron los primeros chinos a Cuba .....	423
III- Así surgió el Barrio Chino de La Habana .....	426
IV- La religiosidad de los chinos .....	429
-Kan-Kung o San-Fan-Kung .....	431
-El Kau Ching .....	433



- <i>Kau-Puy</i> .....	434
- <i>Kuan Yin</i> .....	436
V- Los secretos de la cocina cantonesa, la primera cocina china de América.....	439
- <i>Pescado</i> .....	440
- <i>Sabores cantoneses</i> .....	440
- <i>Dim Sum</i> .....	443
<i>A modo de epílogo</i>	
ALFREDO PONG ENG .....	445
<i>Agradecimientos</i> .....	449